

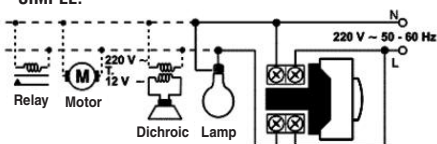
Módulo detector de MOVIMIENTO CON RAYOS INFRARROJOS

Función:

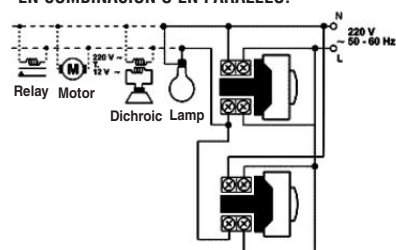
- Permite detectar el movimiento de personas en un área y cerrar un circuito, durante un tiempo determinado (regulable), y abrirlo después de transcurrido dicho tiempo.
- Al mismo tiempo permite restringir, a través de un sensor de intensidad luminosa, la cantidad de luz del ambiente con la cual se desea que opere.
- Se puede utilizar para controlar la iluminación de corredores, escaleras, garajes, baños, etc.; circuitos de alarma y en todos los otros circuitos donde se requiera el cierre automático por detección de movimiento y la posterior apertura temporizada.
- Se puede utilizar en sustitución de los pulsadores comunes con un temporizador de luz ya existente en escaleras. También puede ser utilizado para controlar la alimentación de cualquier aplicación que se adapte a las características técnicas de esta unidad.

Esquemas de los cables:

SIMPLE:



EN COMBINACIÓN O EN PARALELO:



Importante: Los alcances máximos se calculan considerando el área de detección trasversal.

Características Técnicas:

- Tensión de alimentación: 240 V 50 - 60 Hz.
- Alcance máximo: 6 metros, a 20 ° C.
- Ángulo de detección: 140° horizontal; 70° vertical.
- Tiempo de encendido: desde 7,5 seg. ±40 % a 6,5 min. ±40 %
- Accionamiento para luz ambiental: desde 0,1 a 6.000 lux.
- Salida para Relé.
- Dispositivo clase II
- Uso interno
- Peso: 33 gramos.

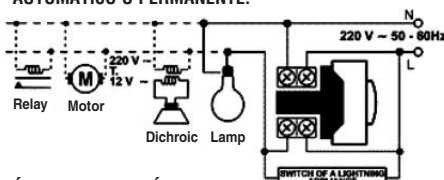
¡ATENCIÓN!:

NO instalar en lugares expuestos a fuertes corrientes de aire o cerca de fuentes de calor o de frío.

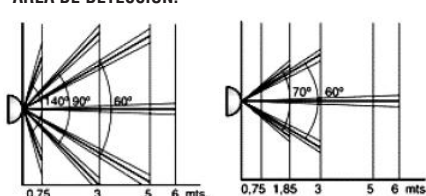
Funcionamiento:

- El funcionamiento es completamente automático.
- Instalación:**
 - Se instala en los soportes para cajas empotrables de la Serie Evolution, no puede ser instalado en los contenedores murales y empotrables IP55 con membrana transparente de la Serie UNIBOX
 - Su uso es exclusivamente para interiores. No instalar en lugares expuestos a fuertes corrientes de aire.
 - Ubicar en una posición tal que el desplazamiento de las personas que se desea detectar, sea transversal a los rayos del área de detección.
 - Después de haberlo instalado, mediante los trimmer ubicados en su parte posterior se debe regular el tiempo de encendido deseado después de cada detección, girando hacia el símbolo "+" o "-" y el nivel de oscuridad del ambiente desde el cual comienza a operar, girando hacia el símbolo "(" con el fin de que opere solamente en ambientes oscuros, o hacia el símbolo ")" para que opere en ambientes iluminados y oscuros, pudiendo adaptarse a niveles intermedios.
 - Antes de realizar la instalación, cortar la energía eléctrica de toda la instalación.

AUTOMÁTICO O PERMANENTE:



ÁREA DE DETECCIÓN:



Horizontal

Vertical

Potencia máxima según el tipo de carga:

Lámpara incandescente	660W
Lámpara halógena	660W
Lámpara dicróica	330VA
Lámpara mixer	NO
Lámpara de descarga de mercurio	NO
Lámpara de descarga de sodio	NO
Lámpara fluorescente con reactor electromecánico	105VA
Lámpara fluorescente con reactor electrónico	NO
Lámpara de bajo consumo con reactor electromecánico	26W
Lámpara de bajo consumo con reactor electrónico	23W
Motor eléctrico	330VA

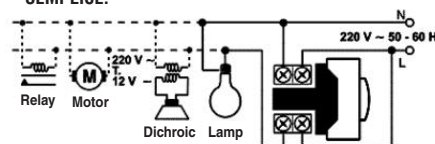
Modulo rilevatore di MOVIMENTO AD INFRAROSSI

Funzione:

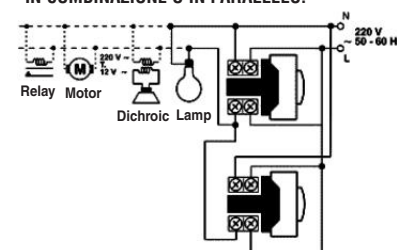
- Permette di rilevare il movimento di persone in un'area e produrre la chiusura di un circuito, per un certo tempo (regolabile) e la sua apertura dopo che tale tempo è trascorso.
- Contemporaneamente permette mediante un sensore di intensità luminosa, di restringere la soglia di luce ambiente nel quale si vuole che operi.
- Può essere utilizzato nel controllo dell'illuminazione di corridoi, scale, garages, bagni, etc.; circuiti di allarme ed in ogni altro circuito dove la chiusura automatica per rilevamento di movimento e la successiva apertura temporizzata sia richiesta.
- Può essere utilizzato in sostituzione dei comuni pulsanti con un temporizzatore di luce scala già esistente. Come così pure per controllare l'alimentazione di qualunque applicazione che si adatti alle caratteristiche tecniche di questa unità.

Schemi di cablaggio:

SEMPLICE:



IN COMBINAZIONE O IN PARALLELO:



Importante: le portate massime sono calcolate considerando l'area di rilevamento trasversale.

Caratteristiche Tecniche:

- Tensione di alimentazione: 240 V 50 - 60 Hz
- Portata massima: 6 metri, a 20 ° C
- Angolo di rilevamento: 140° orizzontale; 70° verticale
- Tempo di accensione: da 7,5 sec. ±40 % a 6,5 min. ±40 %
- Azionamento per luce ambientale: da 0,1 a 6.000 lux
- Uscita per Relé
- Dispositivo classe II
- Uso interno
- Peso: 33 grammi

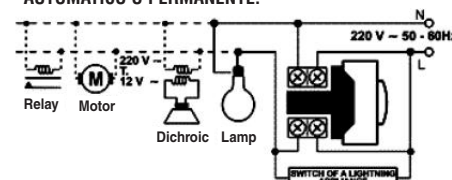
ATTENZIONE:

NON installare in posizioni esposte a forti correnti d'aria o vicino sorgenti di calore o di freddo.

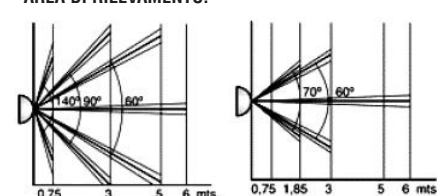
Funzionamento:

- Il funzionamento è completamente automatico.
- Installazione:**
 - Si monta nei supporti per scatole da incasso della serie Evolution; non può essere montato nei contenitori da parete e da incasso IP55 con membrana trasparente della serie UNIBOX.
 - Utilizzo esclusivo per interni. Non installare in posti esposti ad importanti correnti di aria.
 - Ubicare in posizione tale che lo spostamento delle persone che si vuole rilevare sia trasversale ai raggi dell'area di rilevamento.
 - Dopo averlo installato, mediante i trimmer ubicati nella sua parte posteriore, si deve regolare: il tempo desiderato di accensione dopo ogni rilevamento, ruotando verso il simbolo "+" o "-" ed il livello di oscurità ambiente dal quale comincia ad operare ruotando verso il simbolo "(" affinché operi solamente in ambienti oscuri, o verso il simbolo ")" affinché operi in ambienti illuminati ed oscuri, potendo adattarsi a livelli intermedi.
 - Prima di effettuare l'installazione, togliere l'energia elettrica da tutta l'installazione.

AUTOMATICO O PERMANENTE:



AREA DI RILEVAMENTO:



Orizzontale

Verticale

Potenza massima secondo tipo di carico

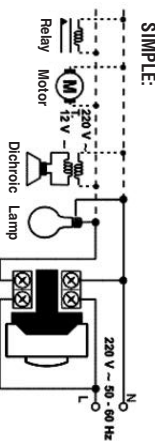
Lampada incandescente	660W
Lampada alogena	660W
Lampada dicróica	330VA
Lampada mixer	NO
Lampada a scarica di mercurio	NO
Lampada a scarica di sodio	NO
Lampada fluorescente con reattore elettromeccanico	105VA
Lampada fluorescente con reattore elettronico	NO
Lampada a basso consumo con reattore elettromeccanico	26W
Lampada a basso consumo con reattore elettronico	23W
Motore elettrico	330VA

INFORMAZIONI
TECNICHE

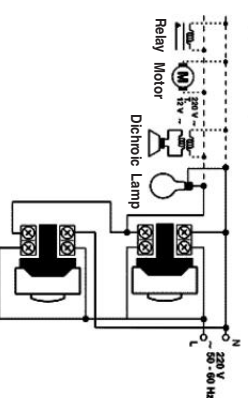
Numero Verde
800-018009

- Fonction :**
- The device can detect the movement of people within a given area, cause a circuit to close for a prearranged period of time (which is adjustable) and then open it again after the set time has elapsed.
 - At the same time it makes it possible, by means of a light intensifier sensor, to restrict the threshold of environmental light in which it is meant to operate.
 - It can be used to control the lighting in corridors, staircases, garages, bathrooms, etc.; it can be fitted within alarm circuits or in any other circuit where an automatic closing of the circuit triggered by movement detection and the subsequent opening after a prearranged lapse of time are required.
 - It can be used to replace existing common timer-switches for stair lights. It can also be used to monitor the power supply of any appliance that can adapt to the specifications of this unit.

The different wiring diagrams:



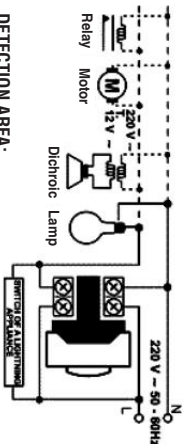
COMBINED OR PARALLEL:



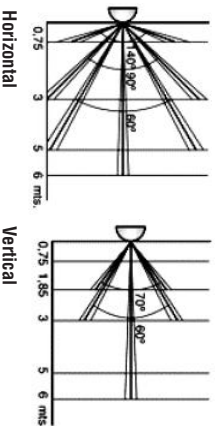
How it works:

- It operates fully automatically.
- Installation:**
- It is mounted onto flush mounting enclosure support of Evolution series; it can't be installed onto Unibox series surface and flush mounting enclosure IP55 with transparent membrane.
 - It is designed for indoor use only. Do not install it in places exposed to significant air currents.
 - The appliance must be placed in such a way that the movement of the people to be monitored will take place cross wise compared to the direction of the light beams of the monitoring area.
 - After installation, to set a prearranged "switched-on" period of time after every detection, rotate the trimmers placed at the back of the device, "+" wise or "-" wise. To set the level of the ambience darkness at which the device must start to operate rotate the appropriate trimmer towards the "V" symbol. If you wish it to work in dark situations only or towards the "M" symbol in order to have it working in both lit-up or dark environments for which it is adaptable at various intermediate levels.
 - Before you start the installation process, turn off the electric power supply to the whole device.

AUTOMATIC OR PERMANENT:



DETECTION AREA:



Notice: the maximum capacities are worked out taking the cross-wise detection area into account

Maximum power depending on the kind of load:

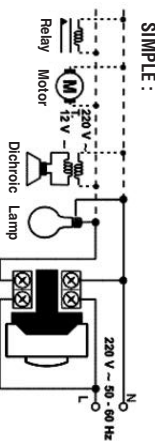
Incandescent	660W
Halogen	660W
Dichroic	330VA
Mixer	NO
Hg discharge	NO
Na discharge	NO
Fluorescent tube with electromechanical ballast	105VA
Fluorescent tube with electronic ballast	NO
Energy-efficient with electromechanical ballast	26W
Energy-efficient with electronic ballast	23W
Motor	330VA

WARNING:

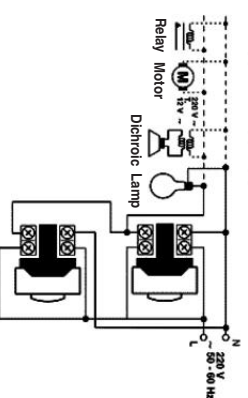
DO NOT install in places that are exposed to strong currents of air or near hot or cold sources.

- Fonction :**
- Permet de détecter le mouvement de personnes dans une zone de détection donnée et d'obtenir la fermeture d'un circuit pendant un certain laps de temps (réglable), ainsi que son ouverture lorsque ce laps de temps s'est écoulé.
 - Permet en même temps, par le biais d'un capteur d'intensité lumineuse, de restreindre la plage de lumière ambiante dans les limites de laquelle on souhaite que le détecteur travaille.
 - Peut être utilisé pour le contrôle de l'éclairage de couloirs, d'escaliers, de garages, de toilettes, etc., sur des circuits d'alarme et tout autre circuit où la fermeture automatique par détection de mouvement et l'ouverture temporisée successive sont requises.
 - Peut être utilisé en remplacement des boutons traditionnels d'éclairage d'escaliers à temporisateur, ainsi que pour contrôler l'alimentation de toute application s'adaptant aux caractéristiques techniques de cette unité.

Schémas de câblage :



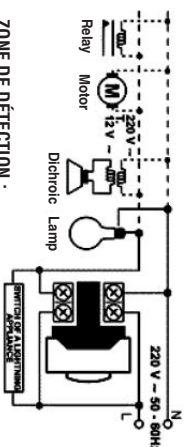
EN COMBINAISON OU EN PARALLÈLE :



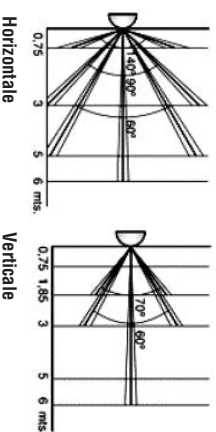
Fonctionnement :

- Le fonctionnement est entièrement automatique.
- Installation :**
- Se monte dans un support pour boîtier pour montage en saillie de la série Evolution, ne pas installer dans les boîtes pour montage en saillie IP55 avec membrane transparent de la série Unibox.
 - Utilisation exclusive pour intérieur. Ne pas installer dans des endroits exposés à des courants d'air importants.
 - Installer dans un endroit permettant de faire en sorte que le déplacement des personnes que l'on souhaite détecter soit transversal par rapport aux rayons de la zone de détection.
 - Après avoir installé le détecteur, à l'aide des trimmers situés dans sa partie arrière, régler : Le temps d'allumage désiré après chaque détection, en tournant vers le symbole "+" ou "-", et le niveau d'obscurité ambiante à partir duquel il doit commencer à travailler, en tournant vers le symbole "V" afin qu'il travaille exclusivement dans des locaux sombres, ou vers le symbole "M" afin qu'il travaille dans des locaux éclairés et sombres, en pouvant s'adapter à des niveaux intermédiaires.
 - Avant de procéder à l'installation, couper l'alimentation en énergie électrique de toute l'installation.

AUTOMATIQUE OU PERMANENT :



ZONE DE DÉTECTION :



Important : Les portées maximales sont calculées en considérant la zone de détection transversale.

Caractéristiques Techniques :

- Tension d'alimentation : 240 V 50-60 Hz
- Portée maximale : 6 mètres, à 20°C
- Angle de détection : 140° horizontal; 70° vertical
- Temps de déclenchement : de 7,5 s + 40% à 6,5 mn + 40%
- Actionnement pour lumière ambiante : de 0,1 à 6.000 lux
- Actionnement pour Relais
- Dispositif classe II
- Utilisation en intérieur
- Poids 33 grammes

Puissance maximale selon type de charge :

Lampe incandescente	660W
Lampe halogène	660W
Lampe dichroïque	330VA
Lampe mixer	NO
Lampe à vapeur de mercure	NO
Lampe à vapeur de sodium	NO
Lampe fluorescente à ballast électromécanique	105VA
Lampe fluorescente à ballast électronique	NO
Lampe à faible consommation à ballast électromécanique	26W
Lampe à faible consommation à ballast électronique	23W
Moteur électrique	330VA

ATTENTION :

NE PAS installer dans des endroits exposés à des courants d'air importants ou à proximité de sources de chaleur ou de froid.